

DIRİM

ISSN 0378 - 8628

Aylık Tıp Gazetesi

Ocak-Şubat-Mart 2005

Yıl: 80 Sayı: 1 (Üç ayda bir yayımlanır)



*Da materia medica'nın el yazması kopyası. 7. yüzyıl.
Bu örnekte bilki dogrultme ugratmis ve 6. yüzyilda yapilan henzenine
göre basitlastiridansitr.
Biblioteca Nazionale di Napoli, Ex vindobonensis.]*

Kreon® 10 000-25 000

Pankreas enzim konsantresi

Türkiye'deki ilk ve tek enterik kaplı minimikrosfer formundaki enzim preparatıdır.

**Sindirim
Bozukluklarında
Gece
Gündüz
Rahat**

Kreon® 10 000 - 25 000

Formülü: 1 Kreon 10 000 kapsülü (hayan pankreasından elde edilen) 150 mg Pankreatin (muadil 10 000 Lipaz, 8000 Amilaz, 600 Proteaz Ph. Eur. Üniteleri) içerir. 1 Kreon 25 000 kapsülü (hayan pankreasından elde edilen) 300 mg Pankreatin (muadil 25 000 Lipaz, 18000 Amilaz, 1000 Proteaz Ph. Eur. Üniteleri) içerir. **Farmakodinamik Özellikleri:** 1 Kreon® kapsülün karbonhidrat, yağ ve proteinlerin sindirimi için gerekli enzimleri içerir. Jelatin kapsüller mideye birkaç dakika içinde çözülür ve yüzlerce enterik-kaplı minimikrosfer salınır. Bu minimikrosferlerin enterik kaplaması, aside dayanıklı enzimleri, asit düzeyi yüksek mide sıvısı ile degrade olmaktan ve denatüre edilmekten korur. Çoğu-birimi doz ilkesinin amacı, minimikrosferlerin, kimyasal iyi karışma ve sonuc olarak da salınmadan sonra enzimlerin kimyasal gereksinimi dağıtımını sağlamaktır. Enterik kaplaması pH>5,5 düzeyinde hala aşınarak, enzimlerin salınmasını ve besin maddelerinin tam olarak sindirmesini ve vaktinde absorpsiyonunu sağlar. **Endikasyonları:** Kistik fibroz, Kronik pankreatit, Post-pankreatektomi, Gastrektomi, Pankreas Kanseri, Pankreas veya safra kanalı tıkanıklık obstruksiyonu (ör. Neoplazma), Siewachman-Diamond sendromu gibi palyatif ve erişkin hastalarda pankreatik ekzokrin yetmezliğin tedavisinde endikedir. **Kontraindikasyonları:** Akut pankreatitin başlangıç devresinde ve hayvansal kaynaklı pankreatine ağır duyarlılığı olduğu bilinen hastalara uygulanmamalıdır. **Uyarılar / Öneriler:** Ağır duyarlılık durumunda ilaç kesilmeli ve doktora danışılmalıdır. **Gebelik ve Emzirme (KategoriC):** İnsanlarda gebelik ve emzirme sırasında güvenliğine dair yeterli bulguya yoktur. Bu nedenle, potansiyel yararları potansiyel riskleri geçirli olmadığı sürece pankreas enzimleri gebelik ve emzirme sırasında kullanılmamalıdır. **Yan Etkiler /Açılar Etkiler:** İlaça bağlı olmayan etki oranında çok düşüktür (<9%). **Madde Bağımlı Konsantrasyon:** Midede rahatsızlık bulantı ve diare reaksiyonları bildirilmştir. **BEKLEMEYEN BİR İLAÇ SÖZLEŞİMLERİNDE DOKTORUNUZA BAŞVURUNUZ İLAÇ ETKİLEMLERİ VE DİĞER ETKİLEMLER:** Kreon® kapsül ile hiçbir ilacın etkileşimde bulunmadığına ilişkin kanıt yoktur. **Kullanım Şekli ve Dozu:** Pozoloji, ayrı ayrı her bir hastanın ihtiyacına ve aynı zamanda hastalığın seyrine ve gıda içeriğine göre tespit edilir. Kapsüller, öğün aralarında yeterli miktarda sıvı ile çiğnenmeden bütün olarak yutulmalıdır. Kapsülü yutmakta güçlük çekenler (yaşlılar veya çocuklar için kapsül diklatilce açılır, minimikrosferler çöpmeye gerektirmeyen püre kıvamındaki bir yemeğe (pH<5.0) eklenebilir veya sıvı ile yutulabilir. Yemek veya sıvı ile karıştıran minimikrosferler saklanmamalı ve hermen kullanılmamalıdır. Başka etkili tavsiye edilmişse her öğün esasında 20 000 - 40 000 Ünite Lipaz alınmalıdır. **Doz Açımı:** Aynı hastadaki pankreatiti, hiperamiliyemi ve hiperlipidemi meydana getirebilir. **Saklama Koşulları:** 20°C ni altındaki oda sıcaklığında, çocukların erişemeyeceği yerde ve ambalajında muhafaza edilmelidir. **Ticari Takdim Şekli ve Ambalaj Muhtevası:** Kreon 25 000 kapsül: 50 ve 100 kapsüllük blister ambalajlarda. Kreon 10 000 kapsül: 100 ve 200 kapsüllük HDPE (Yüksek Densiteli Polietilen) kaplarda. **Ruhsat Sahibinin İsim ve Adresi:** Dr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş., Aydınevler Mahallesi Sanayi Cad. Z2, 34854 Küçükyalı-İSTANBUL **Üretim Yeri:** Solway Pharmaceuticals GmbH Hannover-Almanya Reçete ile satılır.



DİRİM

Aylık Tıp Gazetesi

Ocak-Şubat-Mart 2005

Kurucusu

Dr. Feridun Frik

Sahibi

Dr. F. Frik İlaç San. ve

Tic. A.Ş. adına

Güner Frik

Genel Yayın Yönetmeni ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü

Erol Frik

Genel Koordinatör

Dr. Burcu Ataman

Yayın Koordinatörü

Özge Altay

Görsel Yönetmen

Levent Yılmaz

Reklam ve Halkla İlişkiler

Elvan Emnalar

Yayın KuruluProf. Dr. Ercan Abay
Trakya Üniversitesi Tıp Fakültesi
Psikiyatri Anabilim DalıDoç. Dr. Cüneyt AYTEKİN
Başkent Üniversitesi Tıp Fakültesi
Radyoloji Anabilim DalıProf. Dr. Emin ERGEN
Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi
Spor Hekimliği Anabilim DalıProf. Dr. Ayhan GÖÇMEN
Hacettepe Üniversitesi Tıp Fakültesi
Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları
Anabilim DalıProf. Dr. Hüseyin HATEMİ
Cerrahpaşa Tıp Fakültesi İç
Hastalıkları Anabilim DalıDoç. Dr. Fazilet KARAKOÇ
Marmara Üniversitesi Tıp Fakültesi
Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları
Anabilim DalıDoç. Dr. Özgür KASAPÇOPUR
Cerrahpaşa Tıp Fakültesi Çocuk
Sağlığı ve Hastalıkları Anabilim DalıProf. Dr. Cem KOPUZ
19 Mayıs Üniversitesi Tıp Fakültesi
Anatomi Anabilim DalıProf. Dr. Halil KOYUNCU
İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa
Tıp Fakültesi FTR Anabilim DalıProf. Dr. Uğur ÖZCELİK
Hacettepe Üniversitesi Tıp Fakültesi
Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları
Anabilim DalıDr. Oğuz POYANLI
SSK Göztepe Eğitim Hastanesi
Ortopedi KliniğiProf. Dr. Murat TUNCER
Cerrahpaşa Tıp Fakültesi İç
Hastalıkları Anabilim DalıDr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş.
Tel: 0216 388 32 75

e-mail: frik@frik.com.tr

içindekiler

- Makaleler, Derlemeler ve Olgu Sunumu...**
- 11** Mezenterik İskemi
Dr. Fahri Yetişir
Op. Dr. Oskay Kaya
Doç. Dr. İsmet Baran
- 23** Mide Kanserli Hastaların Klinik Bulgu, Tedavi ve Yaşam Sürelerinin İncelenmesi
Dr. Mehmet Buz
Dr. Bülent Kılıçoğlu
Dr. Ali Haldun Özcan
Dr. Kemal Kısmet
Dr. Serap Erel
Dr. Sibel Serin Kılıçoğlu
Dr. Mehmet Zafer Sabuncuoğlu
- 39** Multiple Skleroz (MS) ve Hemşirelik
Gülden Karadeniz
Sevgi Nehir
Aynur Çakmakçı Çetinkaya
- 46** Nondiyabetik ve Tip2 Diyabetik Obezlerde Kilo Redüksiyonunun Leptin Düzeyine Etkisi
Uzm. Dr. Çiğdem Yıldız
Dr. Nihal Kavaklı Cengiz
Uzm. Dr. Dilek Soysal
Uzm. Dr. Gülbin Seyman Çetinkaya
Dr. Ayça Kendirci
Uzm. Dr. Selçuk Kılınç
Dr. Fevzi Cengiz
- 53** Tıp Dünyasından...
- 56** Kaybettiklerimiz...
- 57** Gündem... Olan Bitenler...
- 60** Geçmiş Zaman Yaprakları...
- Kültür ve Sanat...**
- II** Sinema
Quentin Tarantino
- V** Fotoğraf
Alfred Stieglitz
- XI** Resim
Zeki Faik İzer
- XII** Gezi
Şirince
- XVI** Kitap
Mayıs Sıkıntısı

Baskı Ön Hazırlık Grafik Tasarım ve Uygulama: Ağustos Tanıtım Limited Şirketi

Tel: 0216 545 10 85 Faks: 0216 545 10 89 www.agustos.com

Baskı: Af Fiza Baskan, Güzel Sanatlar Matbaası A.Ş. Yenibosna Değirmenbahçe Cad. No:59 Bahçelievler-İstanbul

Baskı Tarihi: Mart 2005

İdare Yeri: Aydınevler Mah. Sarıay Cad. No:22 34854 Küçükyalı-İstanbul
Ankara Bürosu: Marmara Sok. Tuna Apt. No:8/18 Sıhhiye-Ankara Tel: 0312 434 16 54
İzmir Bürosu: Hasan Tahsin Cad. Huzur Apt. No:208 D.10 Basın Sitesi-İzmir Tel: 0232 259 80 54
Antalya Bürosu: Atatürk Mah. Sakarya Bulvarı 2625. Sok. No:8/6 Kardelen Apt. Zemin Kat-Antalya Tel: 0242 326 26 86
Karadeniz Bürosu: Gazi Cad. Cihangirye Geçidi Güneş Han No:6/4 Samsun Tel: 0362 532 78 37
Adana Bürosu: Güzelyalı Mah. 28. Sok. Servet Apt. No:1 K:2/6 Seyhan-Adana Tel: 0322 232 37 19
Rumeli Bürosu: Aydınevler Mah. Sarıay Cad. No:22 34854 Küçükyalı-İstanbul Tel: 0216 388 32 75
Marmara Bürosu: Aydınevler Mah. Sarıay Cad. No:22 34854 Küçükyalı-İstanbul Tel: 0216 388 32 75
Diyarbakır Bürosu: Kayapınar Mah. Selahattin Eyyubi Cad. Suvar 1 Apt. D:1 Diyarbakır Tel: 0412 252 11 64
Azerbaycan Bürosu: Teymur Akhiev Köçesi 65 1069 - BAKU / AZERBEIJAN Tel:0099 412 449 42 06



Doğanın Yarattığı mucize
PREPAGEL PREPAGEL PREPAGEL

PREPAGEL *jel*

Aescin (Amorf) 0,4g + Dietilamin Salisilat 2,0g

Formülü: 40g jel, **Etkin Madde:** Aescin (amorf) 0,4g, Dietilamin salisilat 2,0g. **Yardımcı Madde:** Lavanta yağı, neroli yağı ve isopropil alkol. **Farmakolojik Özellikleri:** Alkol vaset içerisinde özel formülü ile antiödematöz, antiinflamatuar ve analjezik etkiye sahiptir. Aescin (amorf) deniden emilir, dokudaki sıvı birikimini durdurur ve dokunun şişmesini önler. Çarpma ve darbelerden oluşan lokal şişmeler hızlı bir şekilde elimine edilir. Salisilikasit bileşeni, antiinflamatuar etkiyi artırır ve derin ağrıları azaltmak için tam olarak etkilidir. Prepagel jel transparandır ve süratle emilir. **Endikasyonları:** Anksiyolitik, antiflogistik ve analjezik olarak travma sonucu oluşan ezik, çürük, distorsiyon, hematom ve tendosinovit durumları, omurga kemigi ağrıları (servikal sendrom, boyun ağrısı, lumbago, sırt ağrısı) vakalarında etkilidir. **Kontrendikasyonları:** Birleşimindeki herhangi bir maddeye aşırı duyarlılığı olanlar ile 2 yaşından küçük ve emen çocuklarda kontrendikedir. **Uyarılar/Önemli:** Acık yaralara ve ısın tedavisi gören deriye uygulanmamalıdır. **Yan Etkiler/Advers Etkiler:** Çok nadir durumlarda cilt reaksiyonu olabilir. BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE DOKTORUNUZA BAŞVURUNUZ. **Kullanım şekli ve Dozu:** Herhangi bir kullanım yolu önerilmemişse gerekli yere günde bir kere veya birkaç kere ince bir tabaka halinde sürülür. Masaj gerekmez, arzu edilirse yapılabilir. Tedavi süresi: şikayetler bitinceye kadar kullanılabilir. Ancak geniş yüzeyde kullanımda etken maddelere ait etkiler gözardı edilmemelidir. 30 °C'nin altındaki oda sıcaklığında, terohem serin yerde saklanmalıdır. Çocukların erişemeyecekleri yerlerde ve ambalajında saklayınız. Doktorla danışmadan kullanmayınız. İlaçları son kullanma tarihinden önce kullanmayınız. **İzmir-Tekirdağ ve Ambarlı-Çorlu'daki üretim tesisleri: Şişir-KDV dâhil P.S.E. 3.610.000 TL /Ağustos 2004) Rubat Tarzı ve No: 25.07.1987-183/93. Rubat**



Değerli Okurlar,

Hiç durmaksızın, bir yandan İstanbul'un iki yakasını, bir yandan da Prens Adalarını kara İstanbul'una bağlar şehir hatları vapurları. Onlar düdüklarını biteviye öttürürler, kalkarken ve varırken bilgi vermek amacıyla ya da karşılaşmalarında birbirlerini selamlama niyetine. Duyumsal süsüdür boğazın ve adaların, o her yönden duyulabilen düdük sesleri. O bir alışkanlıktır İstanbul'lunun, duymazsa olmaz. İstanbul'da oturup da hiç duymamışsa o düdük seslerini bir kişi, zaten daha İstanbul'lu olamamış demektir.

Onlar, hiç durmaksızın işine ulaştırırlar insanları; Asya'dan Avrupa'ya, Avrupa'dan Asya'ya, adalardan Avrupa ve Asya'ya. Kavuşturur sevgilileri, buluşturur ayrı düşenleri. Gezmek isteyenleri gezdirir, sezmek isteyenlere sonuna kadar sezdirir güzelim İstanbul'u. Boğazın küçük, beyaz inci parçalarıdır onlar...

Dile gelseler, ne mutluluklardan, ne güzelliklerden, ne sevdalardan dem vururlar; ama aynı zamanda ne acılardan, ne ayrılıklardan, ne nefretlerden de. Dile gelmezler, yalnızca düdükleleriyle ses verirler. O ses kimbilir bir haykırıştır, kimbilir bir çığlıktır, ama en önemlisi, kimbilir coşkulu bir sevinç nidasıdır. Duyulur, duyumsanır.

Beyaz gelinliklerdeki saflığı simgeleyen renkleri ile, bir kadın olarak betimlenebilen İstanbul'un saf bir yanını gözler önüne serer şehir hatları vapurları. Duyguları vardır, ruhları vardır, sesleri vardır, gözleri vardır onların. Bir tek onları tam olarak temsil edebilecek adları yoktur.

Aslında vardır ama onların özelliklerini anlamsal olarak temsil eden bir adları yoktur. O sevdaları, o ayrılıkları; o yalnızlıkları, o kalabalıkları; o dostlukları, o düşmanlıkları; o acıları, o mutlulukları; o coşkuları, o suskunlukları temsil eden bir adları yoktur. Tüm bu duyguları yalnızca şairler yaşatırlar şiirleri ile.

Sunay Akın "Şiirçi Hatları Vapuru" isimli şiiri ile şair adları verir şehir hatlarının o inci tanesi gibi vapurlarına. Bir yandan şair adları veririrken, o şairlerin kişiliklerini de yükler adları verilen vapurlara. Sunay Akın imzalı bir şair güzellemesi çıkar ortaya o vapurların adsal betimlemelerinde...

ŞİİRİÇİ HATLARI VAPURU

Nazım Hikmet vapuru
deniz ile arasına
dökülen asfaltı kırar
ve özgürlüğüne kavuşturur
salacak iskelesini
batmak pahasına

Can Yücel vapuru
alaycı bir düdük çalar
savaş gemilerine
ki rakı şişeleri aslıdır
can simitlerinin
yerine

Attila İlhan vapuru
Keyf ile yarar suları
içinde çünkü sevgililer öpüşür
ve güvertesinde
sigarasını rüzgara karşı yakan
bir katil üşür

Edip Cansever vapuru
denize yansıyan
otel ışıkları altında
gider gelir boğazın en uzak
iki iskelesi arasında

Orhan Veli vapuru
evlerine taşırken
telaş içindeki insanları
küpeştesinden atılan
simitleri kapışır
martı kuşları

Cemal Süreya vapuru
akşamüstleri giyince
ışıklı elbisesini
ince bir duman savurarak havaya
dansa kaldırır
kız kulesini.

Cemal Süreya, Nazım Hikmet, Orhan Veli, Attila İlhan, Can Yücel, Edip Cansever. Ve daha niceleri, Ahmet Haşim'ler, Fazıl Hüsnü'ler, Ahmet Arif'ler, Yahya Kemal'ler, Necip Fazıl'lar, Ceyhun Atuf'lar, Melih Cevdet'ler, Cahit Sıtkı'lar, Behçet Kemal'ler... Niceleri yaşarlar şehir hatlarından şiir hatlarına giden yolda... Yaşarlar o duygularda; İstanbul'da ve Boğazda ve Boğazın iki yakasında ve adalarda ve erişebildikleri her yerlerde...

Bu duygularla 2005 yılının ilk sayısından merhaba...

Dr. F. Frik İlaç

Yeni blister kutularda
şimdi daha mutlu

DRAJE



Pankreoflat®

Pankreatin + Silikon-Kurutoz

İçerik: Aktif madde, 1 draje: 170 mg Pankreatin (5500 Amylase; 6500 Lipase, 400 Protease F.I.P. İnitiyeri), 310 mg Silikon-Kurutoz'da 80 mg Dimetilpolisiloksan. 1 ölçek (2 gram) granül: 172 mg Pankreatin (5500 Lipase, 5000 Amylase, 400 Protease F.I.P. İnitiyeri), 310 mg Silikon-Kurutoz'da 80 mg Dimetilpolisiloksan. **Farmakolojik Özellikleri:** Barsak gaz birikimlerini önleyici olarak üç ana nedene bağlanabilir: Hava yutma (asabi ve acele yemek yemek), Barsaktaki sindirim ve parçalamaya yetersizliğine bağlı gazlar, Barsak mukozasının iri gidarme ödevindeki eksiklikler Pankreatal içerisinde pankreasın doğal enzimleri olan Lipase, Amylase, Protease, yüksek oranda bulunur. Bu enzimler ana besin maddeleri olan proteinleri, hidrattarı ve yağların sindirimlerini sağlar, proteinlerin sindiriminde naturel duodenum suyu gibi çözücü bir etki gösterirler. Pankreatin'in birleşiminde bulunan, resorbe olmayan, zararsız, edilmiş Dimetilpolisiloksan maddesi, en utak köpüğü hızla dağıtır. Kimyaca ve farmakolojik olarak inert olup, barsaklarda rezorbe olmadıgından çok iyi tahammül edilir. **Endikasyonları:** İrri bozukluklarına bağlı gaz şikayetleri, aerofaji-hava yutma, yağ-protein-karbonhidrat hazmının bozuklukları, pankreatik yetmezliği olanlar, ameliyat öncesi irisi gaz şikayetleri, fazla zamansız yemeğe bağlı olan hazımsızlıklar, karın içi organlarının radyolojik tetkiklerinden önce gaz gidenci olarak kullanılmaktadır. **Kontraindikasyonları:** Preparat iki maddelerden herhangi birisine, özellikle proteinlere aşırı duyarlılığı olduğu bilinen kişilerde kontraindikedir. **Uyarılar/Önemli:** Drajelere çiğnenmeden yutulmalıdır. Granül formu için: tarda kullanımında içimeyi kolaylaştırmak için meyve suyu, çay veya süda karıştırılarak yemek sonrasında verilmelidir. Hamilelerde ve emziren annelerde kullanılması gerekğinde, sağlayacağı yarar ilişkisi göze önünde alınarak kullanılmalıdır. **Yan etkiler/Advers etkiler:** Gastrointestinal kanalın doğal yapısını bozabilir, Natrium bulantı, kusama, aşırı duyarlılık reaksiyonları (akşırma, basıyon veya deri döküntüleri gibi) yapabilir. Fazla dozun diare, hiperdrikozun, hiperürisemi yapabilir. Ağır mukoz irritasyonu ve stomatit oluşturabilir. **BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE HİÇBİR ZARARLI BİLEŞENİNE BAŞVURUNUZ.** Kullanım şekli ve dozu: Doz hastanın durumuna göre ayarlanmalıdır. **Draje:** Yemeklerde 1-2 draje çiğnenmeden yutulur. Röntgen çekimlerinde paz bulunmaması ekimden önce 2 gün, günde 3-4 kere 2 draje ve çekim günü sabah aç olarak 2 draje alınır. **Granül:** Doktor tarafından başka şekli tavsiye edilmişse yemeklerde 1-2 ölçek (2-4 gr) süda tırlarak içilir. Bebekler ve küçük çocuklara: 1/2-1 ölçek (1-2 gr) granül, soğuk veya ılık süda eritilerek verilir. Röntgen çekimlerinden önceki iki gün günde 3-4 kere 2 ölçek (4 gr) ve çekim sabahı mına 2 ölçek (4 gr) içilir. Ticari taldım şekli ve ambalaj muhtevası: 60 drajelik blister ambalajlarda, 45 gr'lık alüminyum lüp ilaçları çocukların erişemeyeceği yerlerde, ambalajında ve 25'ün in iki adet şipaklı torba, saklamaya Daktarya İnternisidan kullanılmaktadır. Ruhsat sahibi: Dr. F. Eril. İlaç Şir. ve Tic. A.Ş. İSTANBUL Ruhsat no: no. 11.11.1970 - 105/99 (draje) - 11.11.1986

ağrısız ve acısız

suractivé

bir yaşam için

algésal suractivé®

Antiromatizmal Analjezik Pomad



- ★ AKUT VE KRONİK ARTRİTLERDE
- ★ EZİLME, BURKULMA, KIRIKLARDA
- ★ BEL, BOYUN, OMUZ AĞRILARINDA
- ★ KAS KRAMPLARINDA

SICAK
ETKİ



Formülü: 40g pomad: **Etkin Madde:** Dietilamin salisilat 4.0g, Nopoksamin 0.4g. **Yardımcı Madde:** Lavanta esansı. **Farmakolojik Özellikleri:** Algésal suractivé, deri yolundan çok çabuk emilir, bu suretle yüksek bir konsantrasyonda olan aktif prensipleri ile ağrıları giderir ve daha ilk fraksiyonda belirli bir hafifleme sağlar. Beyaz bir krem şeklinde hazırlanmış olan hafif lavanta kokulu Algésal suractivé, sürülen yerde hoş bir serinlik vermek suretiyle tesir eder. **Endikasyonları:** Algésal suractivé pomad, antiinflamatuar, analjezik ve kontraksiyon giderici etkisi sayesinde, lokal tedavi yolunda çabuk ağrı giderici olarak, maşal ve adale romatizması, burkulmalar, tortikolis, lumbago, ezilmeler, kasılmalar, adale krampları ve neyralgilerde kullanılır. **Uyarılar/Önlemleri:** Yalnızca haricen kullanılır. Göze ve ağıza temas ettirilmemelidir. Tedavi sırasında deride tahriş görülürse tedaviyi kesmek gerekir. 6 yaşından küçük çocuklarda ve cilt çatlaklarında kullanılmamalıdır. **BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE DOKTORA BAŞVURUNUZ.** **Kullanım Şekli ve Dozu:** Algésal suractivé pomad, hafif uğusturma şeklinde bütün ağrılı bölgelere sürülerek deriyi tamamen emdirilir. Bu fraksiyonlar günde 2-3 kere tekrarlanır. Ağrı krizlerinin tamamiyle geçmesini sağlanıncaya kadar uzun süre kullanılmaktadır. Algésal suractivé pomad, sporcularda yorulma veya zorlanmadan ileri gelen adale kasılmalarına karşı fraksiyon veya masaj şeklinde fayda sağlar. İlaç sürüldükten sonra üzerini örtmeye lüzum yoktur. Bazı hastaların sarı şamalarında hiçbir mahzur yoktur. **Kullanıma İlişkin Uyarılar:** Tuğu kullanmak için kapak alınır, vidalı kısımdaki halka çıkarılır ve kapak tekrar vidalanarak tüpün ağzındaki emniyet tabakasına pomadın çıkacağı deliğe açılır. Kullanımdan sonra eller sabunla iyice yıkanmalıdır. Serin yerde muhafaza edilmelidir. İlaçları çocukların erişemeyeceği yerlerde, ambalajında ve 25°C'nin altındaki oda sıcaklığında saklayınız. Doktoru danışmadan kullanmayınız. **Dikkat Edilecek Hususlar:** Yalnızca haricen kullanılır. Göze ve ağıza değdirilmemelidir. Tedavi sırasında deride tahriş görülürse tedaviyi kesmek gerekir. **Ticari Takdim Şekli ve Ambalajı:** 40g'lık alüminyum tüp. **Ruhsat Tarihi ve No:** 27.07.1970 - 105/39. **Ruhsat Sahibi:** Dr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş. İSTANBUL. **İmal Yeri:** Plantatama İlaç San.ve Tic. A.Ş. DÜZCE. **Lisans Sahibi:** Solvay Pharmaceuticals. **Reçete ile satılır.**



Değerli Hekim Meslektaşlarım,

01 Ocak 2003 itibarıyla DİRİM TIP GAZETESİ yayın kabulünde bazı şartlar uygulamaya koymuştur. Hakemli dergi olmak ve uluslararası arenalarda boy göstermek adına alınmış bu kararları sizler sayesinde gerçekleştirebilirsek hepimizin dergisi olan DİRİM böylece hak ettiği yere ulaşmış olacaktır.

Göstereceğiniz destek için şimdiden çok teşekkür ederim.

Dr. Burcu ATAMAN
Genel Koordinatör

Dirim dergisi, genel tıp alanındaki araştırmaları, ilginç olguları ve derlemeleri yayımlar. Derginin yayın dili Türkçe'dir. Yazıların dergide yer alabilmesi için daha önce başka bir dergide yayımlanmamış olması ve derginin "Yayın Kurulu ve Bilimsel Kurulu"nun onayını alması gerekmektedir. Yazılar orijinali ve 2 fotokopi olmak üzere 3 nüsha şeklinde gönderilmelidir. Beraberinde tüm yazı ve şekilleri içeren bir disket de bulunmalıdır. Düzeltme istenen yazılarda, yazının düzeltilmiş halini içeren bir disket de tekrar ayrıca gönderilmelidir. Araştırma ve derlemeler en fazla 10 sayfa olmalı, olgu bildirimleri ise 5 sayfayı geçmemelidir. Yazılar bir başvuru mektubu ile gönderilmeli ve bu mektubun sonunda tüm yazarların imzası bulunmalıdır. Yazıların sorumluluğu yazarlara aittir.

Yazıların Hazırlanması

Yazılar standart dosya kağıdına daktilo veya bilgisayar ile, sayfanın sadece bir yüzüne olacak şekilde, iki aralıklı olarak yazılmalı, sayfanın her iki kenarında yaklaşık üçer santim boşluk bırakılmalıdır. Yazılar, Başlık sayfasından başlamak üzere ve sağ alt köşede olacak şekilde numaralandırılmalıdır.

Yazılarda bulunması gereken kısımlar şunlardır:

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| A) Araştırmalar için: | B) Olgu bildirimleri için: |
| 1. Başlık sayfası | 1. Başlık sayfası |
| 2. Türkçe özet | 2. Türkçe özet |
| 3. İngilizce özet | 3. İngilizce özet |
| 4. Giriş | 4. Giriş |
| 5. Gereç ve Yöntemler | 5. Olgu bildirisi |
| 6. Bulgular | 6. Tartışma |
| 7. Tartışma | 7. Kaynaklar |
| 8. Kaynaklar | 8. Tablolar |
| 9. Tablolar | 9. Şekil ve Fotoğraflar |
| 10. Şekil ve Fotoğraflar | |

Başlık sayfası: Çalışmanın adı Türkçe ve İngilizce ve sadece ilk harf büyük olacak şekilde alt alta yazılmalıdır. Yazarların açık adı-soyadı, unvanları, çalıştıkları kurum ve çalışmanın yapıldığı kurum belirtilmelidir. Yazılacak yazarın posta adresi ile telefon, faks ve elektronik posta adresleri yazılmalıdır.

Özet: Başlık sayfasından sonra, ayrı bir sayfada araştırma ve derlemeler için en fazla 150 kelimeyi, olgu bildirileri için 50 kelimeyi aşmayan bir özet bulunmalı, özet incelemenin amacını, kullanılan yöntemleri, temel bulguları ve sonucu kapsamalıdır. Türkçe özetin altında aynı içeriği kapsayan İngilizce özet yer almalıdır. Her yazıda özetlerin hemen altında Türkçe ve İngilizce 3-10 kelime arasında anahtar kelime verilmeli, anahtar kelimeler index Medicus'un konu başlıklarına uygun olmalıdır.

Şekil ve Fotoğraflar: Siyah-beyaz ve parlak kağıda basılmış olmalı ve ayrı bir zarf içinde herhangi bir kağıda yapıştırılmadan gönderilmelidir. Grafikler ve teknik resimler çini mürekkebi ile aydınlatılmış kağıda veya beyaz kağıda çizilmeli, ya da bilgisayarda yapılmalıdır. Şekil ve fotoğraflar da üç nüsha şeklinde gönderilmelidir. Her şeklin arkasına şeklin yönü, numarası ve ilk yazarın ismi kurşun kalemle yazılmalıdır. Şekillerin alt yazıları ayrı bir kağıda, şekil numarası bildirilerek yazılmalı ve şekil numaraları metin içinde mutlaka belirtilmelidir. Mikroskopik resimlerde büyütülme oranı ve boyama tekniği açıklanmalıdır.

Tablolar: Ayrı bir kağıda çift aralıklı olarak yazılmalı, tablo içinde enine ve boyuna bölme çizgileri kullanılmamalıdır. Her tablonun üzerine numara (romen rakamı ile) ve başlık yazılmalıdır. Tablo numaraları metin içinde mutlaka kullanılmalıdır.

Kaynaklar: Kaynakların yazılışı Kaynaklar yazıda geçiş sırasına göre numaralandırılmalıdır. Dergi isimleri index Medicus'a uygun olarak kısaltılmalıdır. Yazar isimleri altıyı geçiyorsa, ilk üç isim yazılmalı ve sonunda Türkçe kaynaklarda "ark." yabancı dildeki kaynaklarda "et al" sözcükleri eklenmelidir. Gerekirse ana kurallar www.icjme.org adlı siteden öğrenilebilir.

Örnek: Halpern SD, Ubel PA, Caplan AL. Solid-organ transplantation in HIV-infected patients. *N Engl J Med.* 2002;347:284-7.

Örnek: Coffee drinking and cancer of the pancreas (editorial). *BMJ* 1981;283:628. Kaynak kitap ise aşağıdaki şekilde yazılmalıdır.

Kitap yazımları

Örnek (Genel kitap): Murray PR, Rosenthal KS, Kobayashi GS, Pfaller MA. *Medical microbiology.* 4th ed. St. Louis: Mosby; 2002.

Gilstrap LC 3rd, Cunningham FG, VanDorsten JP, editors. *Operative obstetrics.* 2nd ed. New York: McGraw-Hill; 2002.

Örnek (Kitap içinde bölüm): Meltzer PS, Kallioniemi A, Trent JM. Chromosome alterations in human solid tumors. In: Vogelstein B, Kinzler KW, editors. *The genetic basis of human cancer.* New York: McGraw-Hill; 2002. p. 93-113.

Kısaltmalar: Başlık ve özetinde kısaltma kullanılmamalıdır. Metin içinde kısaltma ilk kez kullanıldığında önüne kelime veya kelimeler grubunun tümü açık olarak yazılmış bulunmalıdır.

Yazışma Adresi: Aydınevler Mah. Sanayi Cad. 22, Küçükyalı 34854 İSTANBUL

Tel: 0216 388 32 75 Fax: 0216 417 10 06 e-mail: frik@frik.com.tr www.frik.com.tr



Colchicum-Dispert® Draje



Bir Çiçek
Binbir Marifet



Formülü: 1 draje: **Etken Madde:** 0.5mg Kolşisin içeren 15.6mg Colchici tohumu kuru ekstresi. **Boyar Madde:** Ponceau 4 R, titandiyoksit, seker.
Farmakolojik Özellikleri: Colchici tohumları Kolşisin, gut (damla) hastalığında eskiden beri başarı ile kullanılmaktadır. Analjezik ve antiinflamatörlerin geliştirilmesine rağmen akut gut vakalarında Kolşisin tedavisi degerini korumaktadır. Tesir mekanizması ise tam olarak açıklanamamıştır. Kolşisin oral yoldan kullanımı ile hızlı bir şekilde absorbe olur. Yüksek konsantrasyonda böbrek, karaciğer ve dalakta bulunur. İtaliya, böbrek ve safra taraından olur. **Endikasyonları:** Akut ve kronik gut (damla) hastalığı. Ailevi Akdeniz Ateşi tedavisi ve Behçet sendromuna yardımcı olarak kullanılır. **Kontraindikasyonları:** Preparatın bileşiminde bulunan herhangi bir maddeye karşı hassasiyeti olan kişilerde kontraindikedir. **Uyarılar/Önemler:** Diyarerini sürekli ve şiddetli oluşu halinde doktora gidilmelidir. Yaşlı ve halsiz hastalarda, özellikle böbrek, mide, barsak veya kalp hastalığı olanlarda, Colchicum Dispert draje kullanırken dikkat edilmelidir. Hamilelikte kullanımında fetal zararlara yol açabilir. gerekten ihtiyaç olduğunda yarar zarar oranı göz önünde bulundurularak verilmelidir. **Yan Etkiler/Advers Etkiler:** Yüksek dozlarda övce bulantı, kusma, sulu ve kanlı diyare, karın ağrısı gibi gastrointestinal belirtiler oluşturabilir. Gene yüksek dozlarda hipovolemi, şok, hematüri ve böbreklerde "shut down" sonucu oligüri yapabilir. Dermatozlar görülebilir. Hipersensitivite reaksiyonları oluşabilir. Uzun süreli tedavilerde kemik iliği depresyonu ile beraber agranülozitoz, trombositopeni ve aplastik anemi oluşabilir. BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE DOKTORUNUZA BAŞVURUNUZ. **İlaç Etkileşimleri ve Diğer Etkileşimler:** Kolşisin, B12 vitamini reversibile malaörsasyonuna neden olur. Asidik maddeler ile Kolşisin etkisi inhibe, alkali maddeler ile poliansiyelize olur. Kolşisin SSS depresyonlarına hassasiyeti artırabilir, semptomatik ajanlara cevap artırabilir. Kolşisin terapisi alkalin kostataz seviyesinin yükselmesine sebep olabilir. **Kullanım Şekli ve Dozu:** Başka bir şekil tavsiye olunmamışsa, akut vakalarda yaklaşık olarak birer saatlik aralarda günde 6-7 draje alınır. Hafif diyare oluncaya kadar doz yükseltilir. Akut gut krizini önleyici olarak günde veya gün astırı 1-3 draje alınır, 24 saatte 4 mg aşılmasıdır. Colchicum Dispert draje Allopürinol ve ürikosürik preparatlar ile birlikte kullanılabilir. **Doz Aşımı Semptomları:** Doz aşımı semptomları 1-2 saat sonra fark edilebilir. İlk belirti kusma, karında ağrı ve diyaredir. Diyare şiddetlenebilir, hemorajik görünüp metabolik asidozise sebebiyet verebilir, dehidratasyon, hipotansiyon ve şok görülür. Boğaz, mide ve dilite yanma hissi duyulabilir. Hastada konvülsiyonlar, deliryum, kas sevrimleri, SSS felci oluşturabilir. Ölüm; solunum sistemi depresyonu, KV kollapsı veya kemik iliği depresyonu nedeniyle oluşabilir. **Doz Aşımı Halinde Alınacak Tedbirler:** Diyarerin sürekli ve şiddetli oluşu halinde doktora gidilmelidir. Diyare, ilaç kesilerek veya Tentür d'opium ile önlenir. Hemorajik gastro enteritisten dolayı kanlı diyare, şok sonucu geniş darnaar hasarı olabilir. Şok önlemek üzere gastrik lavaj ve ölçüm yapılır. Hemodializ ve peritoneal dializ önerilebilir. Diyare ve krampların kontrol etmek üzere ağrı kesici verilir. **Saklama Koşulları:** Çocukların ulaşamayacakları yerlerde, ambalajında ve 25°C nin altındaki oda sıcaklığında saklayınız. Doktora danışmadan kullanmayınız. **Ticari Takdim Şekli ve Ambalaj:** 50 drajelik blister. **Ruhsat Tarihi ve No:** 05.12.1983 - 133/10. **Ruhsat Sahibi:** Dr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş. (İSTANBUL). **İmal Yeri:** Yeni İlaç ve Hammaddeleri San. ve Tic. A.Ş. Esenyurt/İSTANBUL. **Reçete ile satılır.**

Kreval Şurup

Butamirat sitrat



Öksürük kontrol altında

Güçlü Antitussif Etkinlik

- Merkezi Etki - Öksürük merkezinin inhibisyonu
- Periferik Etki - Spazmolitik etki ile reseptör duyarlılığının azaltılması



FORMÜLÜ: 5 ml Kreval Şurup 7.5 mg butamirat sitrat ve yardımcı madde olarak sodyum sakarin, sorbitol, benzoik asit ve kayısı aroması içerir.
FARMAKOKİNETİK ÖZELLİKLERİ: Enilimli. Oral yolla alındıktan sonra hızlı olarak ve hızlı bir şekilde emilir. Düşük kan düzeylerine (C_{max}) ulaşma zamanı gerek tablet ve gerekse şurup formlarında farklılık göstermez, yaklaşık olarak 1-1.5 saatli alır. Dağılımı: Emildikten sonra organizmadaki davranışı doğrusal farmakokinetik özellik gösterir. plazma proteinlerine yüksek oranda bağlanır. Metabolizması: Butamirat, plazmada antitussif aktiviteye sahip metabolitleri olan 2-fenilbutirik aside ve diethylaminoetoksifenolone hidrolize olur. 2-fenilbutirik asidin bir bölümü daha sonra parü pozisyonunda hidraksiyona uğratarak metabolize edilir. Atılımı: Metabolitleri böbrekler yolu ile atılır. Ana metabolitleri büyük oranda glükuronik aside bağlanarak vücuttan atılır. Yarılanma ömrü (t_{1/2}) yaklaşık 27 saattir. Tekrarlanan dozlarda vücutta birikimi söz konusu değildir. **ENDİKASYONLARI:** - Değişik nedenlere bağlı akut öksürük durumları, - Cerrahi girişim ya da bronkoskopi öncesi ve sonrasında gelişen öksürük durumları. **KONTRENDİKASYONLARI:** Butamirat sitrat a ya da ilacın içerdiği maddelerden herhangi birine karşı aşırı duyarlılığı olduğu bilinen kişilerde ve şiddetli solunum yetmezliğinde kullanımı kontrendikedir. **UYARILAR / ÖNEMLER:** Gebelik döneminde kullanımı ile ilgili herhangi bir sınırlama olmamakla birlikte ilk 3 ay süresince bu ilacın kullanılmaması önerilmektedir. **GEBELİK ve LAKTASYONDA KULLANIMI:** Gebeliğin ilk 3 ayında kullanılmamalıdır. Butamirat sitratın anne sütüne geçip geçmediği belli değildir. Bu nedenle emziren kadınlarda dikkatle kullanılması önerilir (Gebelik kategorisi: C). **YAN ETKİLER / ADVERS ETKİLER** ilacı kullanan hastalarda nadiren deri döküntüsü, mide bulantısı, diyare, somnolans ve baş dönmesi gibi yan etkiler gözlemlenmektedir. Bu yan etkiler dozun azaltılması ile ya da ilacın kesilmesi ile ortadan kalkar. **İLAÇ ETKİLEŞMELERİ ve DİĞER ETKİLEŞMELER:** Butamirat sitrat ile hiçbir ilacın etkileşimde bulunduğu ilişkin kanıt yoktur. **KULLANIM ŞEKLİ ve DOZAJ:** Doktora danışmadan kullanılmamalıdır. Doktor tarafından başka bir şekilde önerilmemiş ise: • 3-6 yaş arasındaki çocuklarda günde 3 defa 1 ölçek (1 ölçek = 5 ml) • 6-12 yaş arasındaki çocuklarda günde 3 defa 2 ölçek • 12 yaşından büyük çocuklarda günde 3 defa 3 ölçek • Yetişkinlerde günde 4 defa 3 ölçek. **DOZ AŞIMI ve TEDAVİSİ:** Doz aşımına bağlı uyuklama, bulantı, kusma, diyare, baş dönmesi, hipotansiyon gibi semptomlar meydana gelebilir. Böyle durumlarda hastalara acil yardım yapılmalı, aktif kömür, laksatif ve gerekiyorsa semptomatik tedavi uygulanmalıdır. **SAKLAMA KOŞULLARI:** 25°C'nin altındaki oda sıcaklığında çocukların ulaşamayacakları yerlerde ve ambalajında saklayınız. Kutunun üzerinde yazılı son kullanma tarihinden sonra kullanılmayınız. **TİCARİ TAKDİM ŞEKLİ ve AMBALAJ MUHTEVASI:** Kreval Şurup, 1.5 mg/ml, 100 mL'lik renkli şişede, 5 mL'lik 1, 2.5 ve 5 mL'ye işaretli kaşık ölçekte beraber. **RUHSAT SAHİBİNİN İSİM ve ADRESİ:** DR. F. FRİK İLAÇ SANAYİ VE TİCARET A.Ş. Ayamevler mah. sanayi cad. 22, 34854 Küçükyalı / İSTANBUL. **RUHSAT TARİHİ ve NO:** 13.09.2004 - 204/63 **ÜRETİM YERİ İSİM ve ADRESİ:** Plantafarma İlaç Sanayii ve Ticaret A.Ş. Sancıklar Köyü/DUZCE Reçete ile satılır.